



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.1.0. - Ufficio Cultura 7.1.0. - Amt für Kultur	668	13/02/2025

OGGETTO/BETREFF:

S.I.A.E. BOLZANO - MANIFESTAZIONI 2025

"S.I.A.E." BOZEN - VERANSTALTUNGEN 2025

Vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 29/07/2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29/07/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.

vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17/12/2024 immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17/12/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.

vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23/12/2024 immediatamente esecutiva di approvazione del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 76 vom 23/12/2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.

vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16/01/2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16/01/2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025-2027 genehmigt worden ist.

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 1641 del 28.4.2020 della Ripartizione VII con la quale il Direttore della Ripartizione VII provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung VII Nr. 1641 vom 28.4.2020 Prot. 79506/2020, kraft derer der Direktor der Abteilung VII – die HVP-Zuweisung

dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

considerato che in occasione di manifestazioni culturali che prevedono musica o teatro è obbligatoria la richiesta di permesso ed il pagamento dei diritti d'autore alla S.I.A.E. - Società Italiana Autori ed Editori;

accertato che non è possibile utilizzare il MePa né la piattaforma elettronica di Bandi Alto Adige;

visto che in via preventiva si può verosimilmente quantificare tali spese per diritti d'autore in Euro 7.000,00 (IVA cpr) per l'anno 2025;

espresso il proprio parere circa la regolarità tecnica;

la Direttrice dell'Ufficio Cultura
determina

1) di approvare la spesa di euro 7.000,00 (IVA cpr) per il pagamento dei diritti d'autore a seguito di manifestazioni culturali, come concerti, teatro, spettacoli, happening ecc;

2) di assegnare la spesa alla S.I.A.E. - Società Italiana Autori ed Editori;

Determina n./Verfügung Nr.668/2025

vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Bei kulturellen Veranstaltungen mit Musik oder Theater müssen eine Genehmigung beantragt und die Urheberrechte an die S.I.A.E. - Società Italiana Autori ed Editori - entrichtet werden.

Es wird festgestellt, dass weder die MePa noch die elektronische Plattform von "Ausschreibungen Südtirol" genutzt werden können.

Diese Kosten lassen sich für das Jahr 2025 auf ungefähr 7.000,00,00 Euro (inkl. MwSt.) beziffern.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,
verfügt
die Direktorin des Kulturamtes

1. die Ausgabe in Höhe von 7.000,00 Euro (zzgl. MwSt.) für die Zahlung von Urheberrechten im Anschluss an kulturelle Veranstaltungen wie Konzerte, Theater- und andere Aufführungen, Events usw. zu genehmigen;

2. die Ausgabe der S.I.A.E. - Società Italiana Autori ed Editori - zuzuweisen;

7.1.0. - Ufficio Cultura
7.1.0. - Amt für Kultur

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	1031	05021.03.029900003	Altri servizi	7.000,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
Bernardi Paola / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

6476a62806d5c050a46b4565e7a060316a60ee246576b60742b647af6234ec9a - 14797351 - det_testo_proposta_13-02-2025_10-16-11.doc
e3e684093b5d1fb9bc8a86a1a492669c9fc7652e4f151a2b29a60a3e968b45c8 - 14797352 - det_Verbale_13-02-2025_10-17-42.doc